



Military users, refer to this map as: Référence de la carte pour usage militaire.		SERIES A701 MAP 33 B/12 ÉDITION 1 MCE	SÉRIE 33 B/12 CARTE ÉDITION
LEGEND - LÉGENDE			
ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS	
ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER	
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER	
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PENCÉE OU PORTAGE	
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION	
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT	
BRIDGE		POINT	
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS	
HOUSE, BARN		MAISON, GRANGE	
CHURCH, SCHOOL		ÉGLISE, ÉCOLE	
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE	
TOWER, FIRE, RADIO		TOUR, FEU, RADIO	
WELL, OIL, GAS		PUITS, PÉTROLE, GAZ	
TANK, OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU	
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	
MINE		MINE	
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI, REMBLAI	
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC MONUMENT	
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMITÉ OU DE DISTRICT	
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE	
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.) ARPENTÉ, NON ARPENTÉ	
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)	
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ	
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.	
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE	
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÈPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE	
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER		POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU	
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS	
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT	
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS		LAC, LAC INTERMITTENT, ETANGS	
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ	
MARSH, SWAMP, WOODS		MARAIS, BOISÉ, MARECAUX	
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX	
STRING BOG		FONDERIÈRE À FILAMENTS	
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA	
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES, CHUTES, RAPIDES	
FORESHORE FLATS, SAND, ABOVE, IN WATER		ESTRANS, SABLE, AU DESSUS, SOUS L'EAU	
ROCKS		ROCHES	
DAM		BARRAGE	
WHARF		QUAI	
DITCH		FOSSÉ	
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU	
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES	
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE	
CLIFF		FALAISE	
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER		POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU	
ESKER		ESKER	
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE	
PALSA BOG		FONDERIÈRE DE PALSE	
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FORÊT	
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE	

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DE QUADRILLAGE

18U

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.

VP

EXAMPLE OF METHOD USED
TO OBTAIN REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

CHURCH — ÉGLISE (as shown)
(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line southeast to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction sud-est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORTH: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northeast to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord-est.

GRID REFERENCE SAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE

Nearest minor grid reference: 100 000 metres (about 62 miles)
La position référence mineure est à 100 000 mètres (environ 62 miles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 18
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL, TRANSVERSE DE MERCATOR